



Faltes lleus / <i>Faltas leves</i>	Faltes greus / <i>Faltas graves</i>
Pertorbar el desenvolupament de les activitats <i>Perturbar el desarrollo de las actividades</i>	Reiteració de les faltes lleus <i>Reiteración de faltas leves</i>
Falta de respecte de caràcter verbal <i>Falta de respeto de carácter verbal</i>	Agressions físiques <i>Agresiones físicas</i>
Desobeir les normes i les indicacions <i>Desobedecer las normas y las indicaciones</i>	Ofenses i/o injúries greus o reiterades <i>Ofensas y/o injurias graves o reiteradas</i>
Danys lleus a béns públics o privats <i>Daños leves a bienes públicos o privados</i>	Vexacions i/o humiliacions, especialment les que tinguen caràcter sexual, racial o xenòfob <i>Vejeciones y/o humillaciones, especialmente las que tengan carácter sexual, racial o xenófobo</i>
	Furts o sostraccions <i>Robos o sustracciones</i>
	Danys greus a béns públics o privats <i>Daños graves a bienes públicos o privados</i>
Penalitzacions previstes <i>Penalizaciones previstas</i>	Penalitzacions previstes <i>Penalizaciones previstas</i>
Amonestació oral <i>Amonestación oral</i>	Amonestació per escrit dirigida als seus representants legals <i>Amonestación por escrito dirigida a sus representantes legales</i>
Amonestació per escrit dirigida als seus representants legals <i>Amonestación por escrito dirigida a sus representantes legales</i>	Suspensió del dret d'assistir a l'activitat per un període superior a dos dies <i>Suspensión del derecho a asistir a la actividad por un periodo superior a dos días</i>
Suspensió del dret d'assistir a l'activitat per un període inferior a dos dies <i>Suspensión del derecho a asistir a la actividad por un periodo inferior a dos días</i>	Expulsió definitiva de l'activitat <i>Expulsión definitiva de la actividad</i>
Al llarg d'Estiu Jove les incidències seran degudament registrades per la Regidoria de Joventut. <i>A lo largo de Estiu Jove las incidencias serán debidamente registradas por la Concejalía de Juventud.</i>	

ACEPTACIÓ DE LES NORMES DE CONVIVÈNCIA / ACEPTACIÓN DE LAS NORMAS DE CONVIVENCIA

Nom i cognoms mare/pare o tutora/tutor / <i>Nombre y apellidos madre/padre o tutora/tutor (1)</i>	DNI
Nom i cognoms el/la participant / <i>Nombre y apellidos el/la participante</i>	Activitat / <i>Actividad</i>

Manifesta que coneix les normes de convivència / *Manifiesta que conoce las normas de convivencia.*

València,

Sigantura / *Firma:*

Amb la signatura s'accepten les normes anteriors. Este document s'ha de lliurar signat el dia de la reunió informativa. Per a realitzar l'activitat és obligatori tenir tota la documentació abans del seu inici.

Con la firma se aceptan las normas anteriores. El presente documento se debe entregar firmado el día de la reunión informativa. Para realizar la actividad es obligatorio tener toda la documentación antes de su inicio.

(1) Les dades facilitades per vosté en este formulari seran incorporades i tractades pel sistema informàtic de l'Ajuntament de València per a la finalitat indicada en esta documentació, i d'acord amb el que disposa el Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, vosté podrà exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició per mitjà d'instància presentada davant del Registre General d'Entrada de l'Ajuntament de València.

Los datos facilitados por Ud. en este formulario serán incorporados y tratados por el sistema informático del Ayuntamiento de València para la finalidad indicada en esta documentación, y sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, Ud. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y oposición mediante instancia presentada ante el Registro General de Entrada del Ayuntamiento de València.



AUTORITZACIÓ PER A ARREPLEGAR EL/LA PARTICIPANT
AUTORIZACIÓN PARA RECOGER EL/LA PARTICIPANT

Cal emplenar-la si la recollida es produïx per una persona diferent de la mare/pare o tutora/tutor.
Cumplimentar si la recogida se produce por una persona distinta a la madre/padre o tutora/tutor.

Podeu emplenar els camps directament amb l'ordinador / *Puede rellenar los campos directamente con el ordenador*

Nom i cognoms mare/pare o tutora/tutor / <i>Nombre y apellidos madre/padre o tutora/tutor</i>	DNI
---	-----

AUTORITZE / AUTORIZO A:

Les persones que s'esmenten a continuació perquè arrecleguen el/la participant de l'activitat següent:
Las personas que se citan a continuación para que recogan el/la participante de la actividad siguiente:

PERSONES AUTORITZADES / PERSONAS AUTORIZADAS

Nom i cognoms / <i>Nombre y apellidos</i>	DNI
Nom i cognoms / <i>Nombre y apellidos</i>	DNI
Nom i cognoms / <i>Nombre y apellidos</i>	DNI
Nom i cognoms / <i>Nombre y apellidos</i>	DNI

PARTICIPANT / PARTICIPANTE

Nom i cognoms / <i>Nombre y apellidos</i>

ACTIVITAT / ACTIVIDAD

Nom de l'activitat / <i>Nombre de la actividad</i>
--

València,
Sigantura / *Firma:*

- (1) L'autorització s'haurà de lliurar signada el dia de la reunió informativa. Per a realitzar l'activitat és obligatori tenir tota la documentació abans del seu inici.
La autorización se deberá entregar firmada el día de la reunión informativa. Para realizar la actividad es obligatorio tener toda la documentación antes de su inicio.
- (2) Les dades facilitades per vosté en este formulari seran incorporades i tractades pel sistema informàtic de l'Ajuntament de València per a la finalitat indicada en esta documentació, i d'acord amb el que disposa el Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, vosté podrà exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició per mitjà d'instància presentada davant del Registre General d'Entrada de l'Ajuntament de València.
Los datos facilitados por Ud. en este formulario serán incorporados y tratados por el sistema informático del Ayuntamiento de València para la finalidad indicada en esta documentación, y sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, Ud. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y oposición mediante instancia presentada ante el Registro General de Entrada del Ayuntamiento de València.



AUTORITZACIÓ D'ASSISTÈNCIA SENSE ACOMPANYAMENT D'UNA PERSONA ADULTA
AUTORIZACIÓN DE ASISTENCIA SIN ACOMPAÑAMIENTO DE UNA PERSONA ADULTA

Cal emplenar-la si el/la participant és major de 12 anys i l'autoritzeu que torne a soles de l'activitat a casa.
Cumplimentar si el/la participante es mayor de 12 años y autoriza que vuelva solo o sola de la actividad a casa.

Podeu emplenar els camps directament amb l'ordinador / *Puede rellenar los campos directamente con el ordenador*

Nom i cognoms mare/pare o tutora/tutor / <i>Nombre y apellidos madre/padre o tutora/tutor</i>	DNI
---	-----

AUTORITZE / AUTORIZO A:

El/La participant que s'esmenta a continuació perquè assistisca a l'activitat i en torne sense acompanyant:
El la participante que se cita a continuación para que asista a la actividad y regrese sin acompañante:

PARTICIPANT / PARTICIPANTE

Nom i cognoms / <i>Nombre y apellidos</i>

ACTIVITAT / ACTIVIDAD

Nom de l'activitat / <i>Nombre de la actividad</i>
--

València,
Sigantura / *Firma:*

- (1) L'autorització s'haurà de lliurar signada el dia de la reunió informativa. Per a realitzar l'activitat és obligatori tenir tota la documentació abans del seu inici.
La autorización se deberá entregar firmada el día de la reunión informativa. Para realizar la actividad es obligatorio tener toda la documentación antes de su inicio.
- (2) Les dades facilitades per vostè en este formulari seran incorporades i tractades pel sistema informàtic de l'Ajuntament de València per a la finalitat indicada en esta documentació, i d'acord amb el que disposa el Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, vostè podrà exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició per mitjà d'instància presentada davant del Registre General d'Entrada de l'Ajuntament de València.
Los datos facilitados por Ud. en este formulario serán incorporados y tratados por el sistema informático del Ayuntamiento de València para la finalidad indicada en esta documentación, y sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, Ud. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y oposición mediante instancia presentada ante el Registro General de Entrada del Ayuntamiento de València.